

اثرات استانداردهای بین‌المللی بر مشارکت
بازار کشاورزان خرد
(در کشورهای در حال توسعه)

نویسندگان: آلیسون لوکوتته، کبرا داکرز

مترجم: مهندس علیرضا رحیمی

ویراستار: شیرین افتخاری

سازمان خواربار و کشاورزی ملل متحد (روم، ۲۰۱۴)

سرشناسه	: لوکونتو، آلیسون Loconto, Allison
عنوان و نام پدیدآور	: اثرات استانداردهای اختیاری بین‌المللی بر مشارکت بازار کشاورزان خرد مقیاس در کشورهای در حال توسعه/ نویسندگان آلیسون لوکونتو، کورا داکرز؛ مترجم علیرضا رحیمی؛ ویراستار شیرین افتخاری؛ [برای] سازمان خواربار و کشاورزی ملل متحد.
مشخصات نشر	: تهران: فرقلم، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	: ۱۳۴ ص.: جدول، نمودار.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۹۶۰۶۳-۹-۹
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Impact of international voluntary standards on smallholder market participation in developing countries : a review of the literature, 2014.
موضوع	: مواد غذایی -- کشورهای در حال رشد -- صنعت و تجارت -- استانداردها -- جنبه‌های اقتصادی
موضوع	: Food industry and trade -- Safety measures -- Standards -- Economic aspects -- Developing countries
موضوع	: کشاورزی -- کشورهای در حال رشد -- جنبه‌های اقتصادی
موضوع	: Agriculture -- Economic aspects -- Developing countries
شناسه افزوده	: دانکر، کورا
شناسه افزوده	: Danes, S, Co
شناسه افزوده	: رحیم، علیرضا، ۱۳۷۰ - مترجم
شناسه افزوده	: افتخاری، شیرین، ۱۳۴۷ -، ویراستار
شناسه افزوده	: سازمان خواربار و کشاورزی ملل متحد
شناسه افزوده	: Food and Agriculture Organization of the United Nations
رده بندی کنگره	: ۹۰۱۸HD ۱۳۹۶ ۹۰۱۸HD
رده بندی دیویی	: ۳۸/۱۹۱۷۳۴
شماره کتابشناسی ملی	: ۴۸۵۶۰۹۳

بفصل

عنوان: اثرات استانداردهای اختیاری بین‌المللی بر مشارکت بازار کشاورزان خرد مقیاس در
کشورهای در حال توسعه
نویسندگان: آلیسون لوکونتو، کورا داکرز
مترجم: علی رضا رحیمی
ویراستار: شیرین افتخاری
ناشر: انتشارات فرقلم
صفحه آرای: موسسه طاهیا
لتیوگرافی و چاپ: سازمان چاپ طهرانی
نوبت چاپ: اول ۱۳۹۶
شمارگان: ۵۰۰ نسخه - قیمت ۱۰۰۰۰ تومان
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۶۰۶۳-۹-۹

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۹	پیشگفتار
۱۰	چکیده اجرایی
۱۵	چکیده
۱۷	فصل اول
۱۷	مقدمه
۱۷	۱-۱-پیشینه
۱۹	۲-۱- هدف و حور و مطالب
۲۳	فصل دوم
۲۳	روش شناسی
۲۶	۱-۲- نسبت دادن اثرات و ساختن مواد پایه
۳۰	۲-۲- توصیف آماری پایه شواهد
۳۳	۲-۳- مسیرهای اثر
۳۹	فصل سوم
۳۹	مرور کلی بر سیستم های استاندارد و گواهینامه
۳۹	۳-۱- نقش های کلیدی استاندارد ها ، گواهی ها بر حسب گذاری
۴۷	۳-۲- خلاصه ای از سیستم های استاندارد اختیاری
۶۳	۳-۳- روند الزامات استاندارد ها و سیستم های گواهی آن
۶۵	فصل چهارم
۶۵	نتایج بررسی مطالعات پیشین
۶۵	۴-۱- سایر بررسی های اخیر
۷۰	۴-۲- متغیرهای پیشین
۸۲	۴-۳- هزینه ها و منافع کشاورزان مشارکت کننده: تجربه خرده مالکان در هر دو زمینه رو به افزایش است
۹۱	۴-۴- مدارک مشارکت در بازار خرده مالکان
۹۹	فصل پنجم
۹۹	نتیجه ها و توصیه های استراتژیک به فانو
۱۰۰	۵-۱- شواهد اثرات استانداردهای اختیاری بین المللی نسبتاً ضعیف است
۱۰۳	۵-۲- اثرات استانداردهای اختیاری بر خرده مالکان

- ۳-۵. خرده مالکان برای مشارکت کردن در زنجیره های ارزش گواهی شده نیاز
 به سازمان دهی دارند..... ۱۰۵
- ۴-۵. دولت می تواند خدماتی برای مشارکت آسان تر ارائه کند..... ۱۰۶
- ۵-۵. پندها و مسیرهای پیش رو ۱۰۹
- ضمیمه ۱ ۱۱۱
- اهداف بالقوه ارزیابی اثرات ۱۱۱
- ضمیمه ۲ ۱۱۳
- مفاهیم و رویکردهای استفاده شده در مطالعه ۱۱۳
- ضمیمه ۳ ۱۱۶
- ترتیب زمانی نشریات فائو حاوی اطلاعات در مورد اثرات استانداردها ۱۱۶
- منابع دیگر فائو که در متن استفاده شده است ۱۲۰

پیشگفتار

در طول دو دهه گذشته بازارهای جهانی شاهد رشد عرضه و تقاضا برای غذا و سایر محصولات کشاورزی بوده‌اند. این محصولات دارای مشخصات کیفی ویژه‌ای از نظر ترکیب، منشأ، روش تولید و شرایط تجارت هستند. با توجه به بروز نگرانی‌های مصرف‌کنندگان در مورد ایمنی غذا، شیوه‌های تجارت ناعادلانه و تخریب محیط زیست، سیستم جهانی کشاورزی غذا، زنجیره‌های پیچیده‌ی ارزش را گسترش داده است. این زنجیره‌ها از طریق به کارگیری استانداردهای اختیاری، برجسب‌ها و آئین‌نامه‌ها با عرضه و تقاضای محصولات کشاورزی هماهنگ می‌شوند. البته این استانداردها به دلیل ماهیت طبیعی شان به خصوص در مورد تولیدکنندگان کوچک، اغلب سخت‌گیرانه‌تر از آئین‌نامه‌های اجباری‌ای است که توسط کشورهای عضو فائو وضع می‌شود. جایگاه تولیدکنندگان کوچک در زنجیره‌های ارزش استاندارد شده با نقش مهم آن‌ها در بازارهای داخلی و بین‌المللی مرتبط است. خرده‌مالکان تولیدکنندگان کلیدی غذا و سایر محصولات کشاورزی در دنیا محسوب می‌شوند و در واقع تولیدکنندگان اصلی محصولات گواهی شده در بعضی کشورهای صادرکننده می‌باشند. در عین حال در مناطق روستایی و بخش‌های مربوط به خرده‌مالکان نقش کم است. از این رو به عنوان بخشی از وظایف فائو دستیابی به امنیت غذا برای همه و به خصوص از طریق زنجیره‌های ارزش فراگیر و موثر و افزایش آگاهی افراد از این موضوعات به گونه‌ای خرد مالکان برای شرکت در بازارها از معیارهای اختیاری تأثیر می‌پذیرد. ضروری است.

این نوشته در دستیابی به هدف استراتژیک فائو یعنی «فراموشی اوایل سیستم کشاورزی و غذایی فراگیر و کارآمد» سهمیم است. این هدف عامل تعیین‌کننده مشارکت خرده‌مالکان در بازارها است و تفاوت بین عوامل سازمانی و عوامل مرتبط با شرایط زراعت و موضوع زنجیره ارزش را نشان می‌دهد. این مطالعه بر اساس شواهدی از جدیدترین تحقیقات عملی استوار است. نتایج این گزارش در اختیار سیاست‌گذاران و دست‌اندرکاران برای اتخاذ تصمیم‌هایشان قرار خواهد گرفت. FAO امیدوار است این گزارش به بحث درباره‌ی موضوعی که در آن نتایج مختلف بسیاری مطرح می‌شود، کمک کند.